



Informe Trimestral Octubre - Diciembre 2004



INDICE DE CONTENIDOS

INFORME TRIMESTRAL

A) ACTIVIDADES EN CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS INSTITUCIONALES.....	3
• <i>META 1: Estudiar en profundidad los sistemas de justicia y potenciar planteamientos innovadores en la discusión de reformas judiciales.....</i>	<i>3</i>
Seguimiento y apoyo a las reformas procesales penales	
Acceso a la información judicial	
Proyecto Estadísticas Judiciales en Centroamérica	
Género y reforma procesal penal	
Evaluación Empírica de la Reforma Procesal Penal	
Presentación resultados del Estudio de CEJA sobre Raza	
• <i>META 2: Potenciar la cooperación y el intercambio de experiencias entre los actores clave del sector justicia a nivel regional.....</i>	<i>5</i>
Capacitación	
Programa Interamericano	
Cursos	
Actividades	
Pasantías	
Trabajo en redes	
• <i>META 3: Generar y difundir instrumentos que mejoren la información sobre justicia en las Américas.....</i>	<i>12</i>
Centro de Información Virtual (CIV)	
Prensa y Comunicaciones	
Publicaciones	
B) ANTECEDENTES INSTITUCIONALES.....	17
C) INFORME FINANCIERO.....	17

ACTIVIDADES REALIZADAS Y RESULTADOS OBTENIDOS

A. ACTIVIDADES EN CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS INSTITUCIONALES

META 1: Estudiar en profundidad los sistemas de justicia y potenciar planteamientos innovadores en la discusión de reformas judiciales.

Indicadores de impacto:

- Que se genere un amplio debate regional y local a partir de los estudios por nosotros realizados
- Que esos estudios sean citados por otras investigaciones
- Que se implementen en países de la región iniciativas motivadas por esos estudios
- Que se sumen financiamientos locales para la realización de esos estudios

En cumplimiento de sus objetivos institucionales, CEJA desarrolló en el trimestre actividades de estudios y capacitación en diferentes países de las Américas, detallados a continuación:

PAÍS	ESTUDIO
Argentina	Estadísticas judiciales, acceso a la información, apoyo a la reforma procesal penal
Belice	Estadísticas Judiciales
Bolivia	Seguimiento reformas proceso penal
Caribe del Este	Estadísticas Judiciales
Colombia	Estadísticas Judiciales, apoyo a la reforma procesal penal
Costa Rica	Estadísticas Judiciales, Evaluación Empírica de la Reforma Procesal Penal
Chile	Género y proceso penal, Estadísticas Judiciales, Acceso a la Información
Ecuador	Género y proceso penal
El Salvador	Estadísticas Judiciales
Guatemala	Género y proceso penal, Estadísticas Judiciales
Honduras	Género y proceso penal, Seguimiento reformas proceso penal
México	Apoyo a la reforma procesal penal
Perú	Acceso a la Información, apoyo a la reforma procesal penal

1.1. Seguimiento y apoyo a las reformas procesales penales

Tercera etapa del Proyecto.

Hemos emprendido el seguimiento a la reforma procesal penal del sistema federal en Córdoba (Argentina). El estudio se encuentra en su fase de culminación, a la espera del informe final de los consultores locales.

Dentro del marco general del seguimiento a las reformas, la información sobre la observación de juicios, que forma parte del estudio que implementa CEJA en este sentido, se ha estado tabulando y está siendo procesada en una base de datos. A partir de ella se realizarán distintos análisis estadísticos y se publicarán los resultados en la página web de estudios.

En una segunda fase del proyecto de seguimiento de Bolivia, se realizaron talleres con las distintas autoridades para finalizar la validación de la segunda versión resumida del informe local, culminando con un taller con todas las autoridades, que tuvo lugar en Sucre el 7 de diciembre de 2004. La percepción muy negativa del informe por parte de las autoridades parece haber cambiado en gran medida, y la mayor dificultad que persiste se relaciona con la situación altamente inestable del poder judicial.

1.2. Acceso a la información judicial

Este proyecto tuvo por objeto evaluar el nivel de información pública en los sistemas judiciales de Argentina, Chile y Perú. Concluyó la redacción del informe comparativo de manera conjunta entre la Relatoría Especial para la Libertad de Expresión y CEJA hacia principios de octubre, y se realizaron talleres de validación de los informes locales en Perú (29 de octubre), Argentina (2 de noviembre) y Chile (30 de noviembre, con la participación del Relator Especial para la Libertad de Expresión, Eduardo Bertoni). Los informes se encuentran publicados en la página web del CEJA con acceso directo, junto con informes de análisis estadístico de los resultados.

1.3. Proyecto de Estadísticas Judiciales en Centroamérica

Desde una perspectiva estratégica, el objetivo del CEJA en lo relativo al área de Gestión e Información, es ir progresivamente ampliando la cantidad y calidad de la información empírica relacionada con el funcionamiento de los sistemas judiciales de los países miembros de la OEA.

Hasta ahora, el foco ha estado puesto en obtener información estadística acerca de la operación de Tribunales. Para ello se está trabajando en forma permanente con los ocho países miembros de la Cumbre de Presidentes de Cortes Supremas de Centroamérica, México y el Caribe (estos países son Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, República Dominicana, México y Puerto Rico), prestándoles apoyo técnico en la materia. Adicionalmente, se concluyó durante el trimestre el proyecto de Generación de Indicadores y Estadísticas del Sector Justicia en otros 5 países (Chile, Colombia, Costa Rica, Belice y El Salvador), y se está trabajando también en forma permanente con la Junta Federal de Cortes de Argentina. En todos estos países se ha hecho un primer trabajo de homologación de estadísticas, empleando matrices comunes para la recopilación y posterior análisis de estadísticas judiciales.

1.4. Género y reforma procesal penal

Este estudio pretende investigar la forma en que los sistemas procesales reformados encaran los procesos penales por delitos relacionados con el género. Concluyó la redacción del informe comparativo por parte del Coordinador del Proyecto, publicado en la página web junto con los informes nacionales.

Por otra parte, los días 25 y 26 de noviembre en Honduras, se realizó un seminario internacional de presentación de los informes nacionales, organizado de manera conjunta con la Corte Suprema de ese país. A dicho evento asistió un consultor local de cada país, junto con el Coordinador del estudio, el Director Académico de CEJA, la Directora de Programas y el staff de apoyo

de CEJA. El programa estuvo conformado por mesas redondas, y en cada una de ellas estuvo incluido un consultor local de un país, y otras personalidades internacionales que discutieron ampliamente los hallazgos y temas relevantes del estudio.

Adicionalmente, CEJA contribuye con el financiamiento de un estudio sobre el mismo tema en Bolivia, aportando y financiando la asesoría académica del estudio.

1.5. Evaluación Empírica de la Reforma Procesal Penal

CEJA, en consorcio con la Fundación Paz Ciudadana de Chile, se adjudicó la ejecución

el estudio "Evaluación Empírica de la Reforma Procesal Penal" en Chile, cuyo informe deberá producirse en los primeros meses del año 2005.

1.6. Presentación de los resultados del estudio de CEJA sobre raza

En el marco de la "Sesión Especial: Medidas contra el Racismo" organizada por la Comisión de Asuntos Jurídicos y Políticos de la OEA, Felipe González presentó los resultados del estudio realizado por CEJA sobre la materia, en Brasil, Colombia, Perú y República Dominicana.

META 2: Potenciar la cooperación y el intercambio de experiencias entre los actores clave del sector justicia a nivel regional

2.1. Capacitación

CEJA ha definido como indicadores de impacto de este resultado, los siguientes:

Indicadores de impacto	Resultados
Que exista un aumento sostenido de las personas que postulen a pasantías en CEJA.	<ul style="list-style-type: none"> El período estuvo marcado por la gran demanda de consultas y postulación al programa de formación. El proceso de postulación sigue hasta fines de enero de 2005. Han postulado 74 personas. Asimismo, constantemente estamos recibiendo consultas respecto a las pasantías probono, su modalidad, fechas de concursos, posibilidades de participación, como asimismo preguntas para realizar tareas investigativas. Específicamente en torno a las probono se realizaron 9 postulaciones.
Que exista un aumento sostenido de las instituciones y personas interesadas en aplicar las soluciones desarrolladas por CEJA y que nos demanden capacitación para ello.	<ul style="list-style-type: none"> Existen nuevas demandas de capacitación provenientes de diversos organismos que han conocido la experiencia y trayectoria de CEJA en esta materia, básicamente a partir de la experiencia del Programa de Formación. 7 son las demandas que están en curso definitivo, y corresponden a 7 diferentes países de la región. Algunas de las instituciones con las que se ha trabajado se encuentran diseñando actividades de capacitación con base en la experiencia de los cursos realizados.
Que exista un aumento sostenido de las personas que califican como útiles o muy útiles las actividades de capacitación.	<ul style="list-style-type: none"> El 100% de los alumnos/as encuestados sobre la pasantía del Programa de Formación calificó la actividad entre muy bueno y excelente.

a) Proyecto Fortalecimiento Institucional para la Reforma Procesal Penal

Concluidas las tres primeras etapas del *Programa interamericano de formación de capacitadores para la reforma procesal penal*, se ha iniciado durante el trimestre la fase de Réplicas locales. Ellas consisten en una serie de actividades de capacitación, de diversa índole, que, coordinadas en conjunto con CEJA, llevadas adelante por los alumnos y alumnas del programa en sus respectivos países. Se detallan posteriormente las actividades planificadas en demandas de capacitación.

Pasantía

Otra de las actividades más importantes en torno a este programa durante el trimestre consistió en una pasantía realizada por un grupo de alumnas y alumnos del Programa, en conjunto con miembros de CEJA, a la ciudad de Ottawa, Canadá. La delegación de CEJA estuvo compuesta por 18 personas, pertenecientes a 8 países de América Latina, quienes fueron acompañados por el Director Académico de CEJA, Cristián Riego, el Coordinador del Área de Capacitación, Mauricio Duce, y el Asistente de Capacitación, Fernando Santelices. En la pasantía las alumnas y alumnos del Programa tuvieron la posibilidad de acudir a la II Conferencia Internacional sobre la Capacitación del Poder Judicial: **La enseñanza judicial en un mundo de retos y cambios**, organizada por la Organización Internacional para la Capacitación Judicial (IOJT) y el National Judicial Institute de Canadá, y con el patrocinio del Centro de Estudios de Justicia de las Américas. El 100% de los asistentes encuestados calificaron la actividad como muy buena o excelente.

En la Conferencia, CEJA participó específicamente en 3 actividades: 1. La feria de conocimientos, en la cual CEJA expuso principalmente el Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal 2004 y las diversas actividades de capacitación que realiza la institución. 2. En el taller relativo a "la utilización de la tecnología y del aprendizaje

por medios electrónicos en la enseñanza judicial", en el cual Mauricio Duce expuso el Programa antes indicado, con énfasis en la etapa de capacitación vía e-learning y sus resultados. 3. En el plenario sobre "la enseñanza judicial como apoyo para la independencia judicial y la reforma mayor de la justicia", en el cual Cristián Riego actuó como comentarista de los principales expositores sobre el tema. En tanto, los asistentes de la delegación CEJA acudían a los diversos paneles expuestos en la Conferencia. Asimismo, se realizó una visita a los tribunales penales de la Ciudad de Ottawa, y se sostuvieron reuniones con los diversos actores del sistema de justicia provincial y federal de Canadá.

Programa 2005

A partir del 6 de diciembre de 2004 se dio inicio al período de postulaciones para la segunda versión de este programa. Hasta la fecha se han recibido 74 postulaciones de 15 países del continente. El fuerte de ellas proviene en la actualidad de Argentina, Costa Rica y Perú.

RESUMEN POSTULANTES PROGRAMA CEJA 2005 (hasta 31/12/04)				
PAIS	Mujer	Hombre	TOTAL	%
ARGENTINA	8	13	21	29%
BOLIVIA	2	2	4	5%
COLOMBIA	0	1	1	1%
COSTA RICA	2	5	7	10%
CHILE	2	2	4	5%
ECUADOR	1	0	1	1%
EL SALVADOR	2	0	2	3%
GUATEMALA	0	2	2	3%
HONDURAS	3	1	4	5%
MEXICO	0	4	4	5%
PARAGUAY	4	1	5	7%
PERU	1	6	7	10%
R. DOMINICANA	4	2	6	8%
URUGUAY	3	0	3	4%
VENEZUELA	1	2	3	4%
TOTAL	33	41	74	100%

b) Programa de Formación INECIP, CEJA y Diario Judicial de Argentina

Este Curso, realizado a partir de la plataforma y tecnología de e-learning de CEJA, es supervisado por CEJA, coordinado por INECIP y administrado por el Diario Judicial de Argentina. Partió desarrollándose el 22 de noviembre. Hasta la fecha son 38 los inscriptos, muchos de los cuales se han matriculado en más de uno de los tres cursos existentes. A continuación se detallan los cursos y el número de inscriptos en cada uno.

- Nuevos desafíos del Ministerio Público (16 inscriptos)
- Nuevos desafíos de la Defensa Pública (11 inscriptos)
- La víctima en el proceso penal acusatorio (21 inscriptos).

c) Programa de capacitación en Nuevo León, México

El Programa llamado "Litigación Oral para un Nuevo Código Procesal Penal", se realizó en Monterrey, Nuevo León, México en octubre de 2004. Participaron en este Curso un total de 40 alumnos y fue brindado por los académicos Rodrigo de la Barra y Leonardo Moreno, ambos docentes vinculados a CEJA. Además, participó Alejandro Ponce de León, académico mexicano, ex pasante senior de CEJA y alumno del Programa de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal.

A continuación se da cuenta de los seminarios, cursos y conferencias a las que asistieron personas del staff o consultores de CEJA y que no se encuentran ya relacionadas en el presente informe:

d) Seminarios

- *Buenos Aires, Argentina*

El Director Ejecutivo participó en las Jornadas Provinciales, que consistieron en un seminario cerrado y uno abierto. Entre otros temas, se discutió el informe de seguimiento que CEJA hizo con CELS y se estudió la posibilidad de retomar la reforma al sistema argentino a través de un plan piloto.

- *La Pampa, Argentina*

El Coordinador de Capacitación, Mauricio Duce, participó en el IV Seminario Internacional de Derecho Penal y Criminología, organizado por la Universidad Nacional de La Pampa. El día jueves 21 de octubre dictó una conferencia denominada: "La Implementación de la Reforma Procesal Penal: Estrategias para el Cambio Cultural". El día viernes 22 dictó una conferencia denominada: "La Reforma Procesal Penal Chilena: Estado de un proceso en Marcha".

- *Mar del Plata, Argentina*

Se realizó el seminario "El Procedimiento Penal en la Provincia de Buenos Aires: Nuevos Modelos de Gestión para mejorar la eficacia de las respuestas del sistema" en Mar del Plata, Argentina, en octubre de 2004. Intervinieron en él Juan Enrique Vargas, Cristián Riego y Mauricio Duce.

- *Seminario sobre capacitación judicial en Argentina*

Durante el mes de octubre se realizó este seminario, en el cual Inés Marensi presentó el programa "Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal" desarrollado por CEJA.

- *Seminarios sobre acceso a la información*

Como se describe en el acápite correspondiente al estudio de Acceso a la Información sobre Sistemas Judiciales, se realizaron tres seminarios sobre el tema, en Lima (Perú), Buenos Aires (Argentina) y Santiago (Chile), entre octubre y noviembre de 2004.

- *Rol de CEJA en la reforma judicial*

Luciana Sánchez expuso en Houston (EEUU) sobre el rol que juega CEJA en la reforma judicial en la Región, durante el Seminario Desarrollos en la Modernización del Estado de Derecho en América Latina y el Caribe.

- *Taller y seminario sobre el uso de la información estadística*

Los días 2 y 3 de diciembre, en Buenos Aires, el CEJA participó en un taller de trabajo con los encargados de estadísticas de las provincias argentinas, y en un seminario acerca del uso de la información estadística para la toma de decisiones. Como consecuencia de estas actividades, se pidió a CEJA apoyo metodológico para sistematizar el proceso de recopilación de estadísticas.

e) Cursos

- *Córdoba, Argentina*

En el mes de noviembre se efectuó en dicha ciudad un Curso sobre Destrezas de Litigación, como parte del Diplomado sobre Reforma Procesal Penal, de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina. Participaron en él Mauricio Duce y Andrés Baytelman.

- *Bogotá, Colombia*

El 6 y 7 de diciembre se realizó en Bogotá un Curso sobre destrezas de Litigación en Audiencias Preliminares para miembros del Poder Judicial, la Defensoría Pública y la Fiscalía. Participaron en él Mauricio Duce, Cristián Riego y Mildred Hartmann, además de Misael Garzón y Mónica Rueda, ambos alumnos del Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal. Asistieron 30 personas.

- *Perú*

Entre los días 15 y 24 de noviembre, se prestó asesoría técnica al Ministerio Público del Perú, en lo relacionado a la planificación de la implementación de la reforma procesal penal, que empezará a regir en ese país a principios del año 2006.

- *Estadísticas en Argentina*

En Buenos Aires, en diciembre de 2004, Juan Enrique Vargas y Cristián Hernández participaron en el I Encuentro "La Información al Servicio del Gobierno Judicial" presentando la experiencia comparada latinoamericana y los resultados

del trabajo que en el área se ha hecho en el Caribe, e igualmente dirigieron el IV Taller de Responsables de Estadísticas de los Poderes Judiciales.

f) Conferencias

Entre otras conferencias que contaron con la asistencia de miembros de CEJA, las más relevantes son las siguientes:

- *Conferencia en Magíster de Gestión*

En el marco del Magíster de Gestión y Políticas Públicas de la Universidad de Chile, el consultor de CEJA Santos Pastor expuso sobre el tema de Justicia y Economía, en octubre de 2004.

- *Implementación de la reforma en Colombia*

Los días 19 y 20 de octubre, Alberto Binder, Cristián Riego y Mildred Hartmann asistieron a dos conferencias en Colombia, una de ellas en la Universidad Libre y la otra en la Universidad de los Andes, con el fin de discutir sobre el modelo de implementación de la reforma de Colombia, que empezará a regir el 1 de enero de 2005.

- *Foro sobre la Reforma en México*

Juan Enrique Vargas participó en un foro sobre la Reforma Procesal Penal que se llevó a cabo en México DF en el mes de noviembre, exponiendo sobre la reforma en Chile.

- *Ministerio Público en Lima, Perú*

El Jueves 11 de Noviembre de 2004, de 15:00 a 19:00 hrs., se llevó a cabo el I Congreso Internacional: "La Modernización del Ministerio Público y el Nuevo Código Procesal Penal" organizado por el Ministerio Público del Perú. En esta actividad, el Coordinador del Área de Capacitación, Mauricio Duce, participó en el taller de Litigación y Oralidad en el Nuevo Código Procesal Penal, con la participación de cerca de 150 personas, dictando dos conferencias: "La reforma procesal Penal en Chile: Estado de una Reforma en Marcha" y "La

Oralización en las Etapas preliminares al Juicio”.

- *Conferencia sobre recopilación homologada de estadísticas*

Durante los días 13 y 14 de octubre, en el marco de la XIV Cumbre de Presidentes de Cortes Supremas de Centroamérica, México y el Caribe, desarrollada en San Juan, Puerto Rico, se hizo una presentación acerca de los resultados del trabajo de recopilación homologada de estadísticas judiciales de los 8 países miembros del grupo. Como consecuencia de la reunión, se pidió a CEJA seguir apoyando al grupo en la materia, a través de talleres con los responsables de cada país de la información estadística, y el perfeccionamiento continuo de los datos. Adicionalmente, se acordó que algunos países apoyarían a CEJA en presentar un proyecto al Banco Interamericano de Desarrollo para avanzar en la sistematización de los procesos relacionados con la generación, recopilación, procesamiento, análisis y presentación de información estadística.

g) Demandas de capacitación

Durante el transcurso de este período se han recibido diversas demandas de capacitación, surgidas básicamente a propósito de la etapa de réplicas locales de la primera del Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal:

- *Curso de Capacitación de Fiscales, Ministerio Público, Ecuador.* Esta actividad, planificada para diciembre del 2004, fue postergada por la situación política del Ecuador. Se fijaría una fecha para los primeros meses del 2005. Esta constituye la continuación del programa de capacitación ejecutado en el 2003.

- *Taller sobre oralización de las etapas preliminares.* Provincia de Río Negro, Argentina. Marzo de 2005.

- *Taller sobre la reforma procesal penal y la situación de Uruguay.* Marzo 2005. Ello a propósito de la Reunión Anual de la Asociación Iberoamericana de Defensores Públicos.

- *Curso de Oralidad en el Proceso Penal Acusatorio costarricense.* Se realizaría entre mayo y julio de 2005.

- *Programa de capacitación sobre: Control de Gestión y Formulación de Indicadores de Gestión, Gestión de Procesos y Reingeniería, y Técnicas de Litigación.* Venezuela. Se llevaría a cabo entre febrero y agosto de 2005.

- *Capacitación miembros de OSC miembros de la Red de Justicia de Compañeros de las Américas sobre “Problemas de la implementación de la Reforma Procesal Penal”.* La Paz, Bolivia.

- *Programa de capacitación sobre Instrumentos para implementación de un sistema acusatorio en Guatemala.* Se llevaría a cabo durante 6 meses a partir de los primeros meses del 2005. Consistiría en una versión ajustada del Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal

h) Otras actividades de capacitación

- *Jornadas de discusión, Catamarca, Argentina*

El 18 y 19 de noviembre se realizaron las "primeras jornadas de análisis y debate del nuevo código procesal penal de la provincia de Catamarca". En ella participaron unas 200 personas diariamente, la mayoría fiscales. Participó en representación de CEJA Andrés Baytelman.

- *Jornada sobre Investigación preliminar, Córdoba, Argentina*

Artículo I.

Artículo II. Entre el 22 y el 23 de noviembre 2004, en la Asociación de Magistrados y Funcionarios del Poder Judicial de la Provincia de Córdoba, se llevó a cabo la 1° Jornada Argentino Chilena sobre Investigación Penal Preparatoria: Aportes para el cambio. En ella participó el Director Ejecutivo de CEJA, Juan Enrique Vargas, y el Director Académico, Cristián Riego, exponiendo acerca de la Reforma Procesal

Penal Chilena y diversos tópicos vinculados a las audiencias preliminares.

- *Reunión Anual Ministerio Público Fiscal, Buenos Aires, Argentina.*

En el Seminario "El ministerio público fiscal y la Reforma Procesal Penal: desafíos del sistema acusatorio y el rol del Ministerio Público", realizado a propósito de la Reunión Anual del Ministerio Público Fiscal por el Ministerio Público Federal de la Provincia de Buenos Aires el 26 de noviembre de 2004, participó Mauricio Duce.

- *Visita de autoridades de la Provincia de Río Negro, Argentina.*

52 representantes de dicha provincia, pertenecientes al Poder Judicial, Procuraduría General, Parlamentarios, Defensores y Policías, asistieron el 18 y 19 de noviembre, a Temuco, Chile. Durante esos días se realizó una visita en terreno al funcionamiento de la Reforma Procesal Penal en Chile. En ella fue posible ver audiencias de garantía, un juicio oral y se sostuvo entrevistas con los diversos actores del sistema. Acompañaron de CEJA Mildred Hartmann, Fernando Santelices y Mayra Feddersen.

2.2. Programa de pasantías

- *Total de consultas y/o postulaciones para pasantías:*

Pasantías rentadas: En este trimestre iniciaron su pasantía 2 mujeres abogadas, Natalia Gambaro de Argentina y Maricruz Barquero de Costa Rica, las que resultaron electas en el trimestre anterior, en un concurso al cual postularon 84 personas. Ellas estarán en Chile hasta marzo de 2005.

- *Pro Bono:* 9 fueron las consultas/postulaciones en esta modalidad. Proviene de: Argentina (3), Brasil (1), Chile

(2), Estados Unidos (1), Francia (1) y Venezuela (1).

Cabe señalar que durante el período se recibieron muchas consultas que apuntaban al proceso de pasantías rentadas, ya concluido, y al Programa de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal 2005

El método principal a través del cual se efectúan estas postulaciones y/o consultas es a través del sistema de contactos CEJA o directamente en capacitacion@cejamericas.org.

Durante el trimestre, 2 pasantes de los Estados Unidos, alumnas de la American University, Meghan Hotchkiss y Carolina Rodríguez, trabajaron con el Centro de Información Virtual de CEJA. Todo ello como parte del Programa Capatales del Mundo de la American University, en el cual CEJA ha participado ya en otras oportunidades.

Por su parte, concluyó durante este trimestre la pasantía realizada por Sandra Wiens, quién se encontraba en Chile por el Programa de FOCAL Canadá desde junio de 2004.

- *Hits en sitio web de capacitación/pasantías*

El sitio web de capacitación recibió en el período un total de 1387 visitas, en tanto el subsitio de pasantías un total de 610 visitas. En este sentido, existe una disminución porcentual respecto al trimestre anterior. Ello se explica básicamente por el cierre del proceso de selección de las pasantías rentadas, el fin del Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal 2004, y los festivos de fin de año.

- *Total de pasantes en el periodo:*

Nombre	País	Tipo de pasantía	Área	Período
Sandra Wiens	Canadá	Pro-Bono	MARC - Eventos	junio 2004 - octubre 2004
Meghan Hotchkiss	Estados Unidos	Pro-Bono	Centro de Información	Octubre - Diciembre 2004
Carolina Rodriguez	Estados Unidos	Pro-Bono	Centro de Información	Octubre - Diciembre 2004
Meredith Fensom	Estados Unidos	Pro-Bono	Estudios	Septiembre 2004 - Septiembre 2005
Natalia Gambaro	Argentina	Rentada	Estudios	Octubre 2004 - Marzo 2005
Maricruz Barquero	Costa Rica	Rentada	Estudios	Octubre 2004 - Marzo 2005

2.3. Trabajo en redes

Indicadores de impacto	Resultados
1) Que exista un aumento sostenido de las instituciones y/o personas interesadas en participar en las actividades de red o regionales que impulsamos.	<p>En cuanto a la red de Ministerios Públicos, continúa nuestra vinculación con la Asociación Iberoamericana de Fiscales Generales.</p> <p>En cuanto a la AIDEF (Asociación Interamericana de Defensorías Públicas), continuamos apoyando su organización.</p>
2) Que exista un aumento sostenido de los contactos y proyectos conjuntos entre los miembros de esas redes	<p>En cuanto a Jueces, trabajamos en la organización del // <i>Encuentro Interamericano sobre Género y Justicia: Persecución Penal de los Delitos Sexuales</i> realizado en Honduras, los días 25 y 26 de noviembre de 2004.</p>
3) Que exista un aumento sostenido de las instituciones que perciben como útil o muy útil participar en las redes o en las actividades regionales que impulsamos.	<p>Continuamos con el desarrollo de un proyecto conjunto para mejorar la estadística judicial con Centroamérica, Rep. Dominicana y México.</p> <p>Estamos desarrollando proyectos en conjunto en Bolivia y a nivel regional con las redes que coordina Partners of the Américas, impulsando en conjunto la cooperación entre miembros de estas redes para el desarrollo de proyectos.</p>

META 3: Generar y difundir instrumentos que mejoren la información sobre justicia en las Américas

3.1. Centro de información virtual (CIV)

Indicadores de impacto:

- Que exista un aumento sostenido en el número de personas que visitan nuestro sitio Web y de instituciones que se vinculan a él.

- Que exista un aumento sostenido en el número de personas que perciben como útiles o muy útiles los productos virtuales y publicaciones de CEJA.

Resultados:

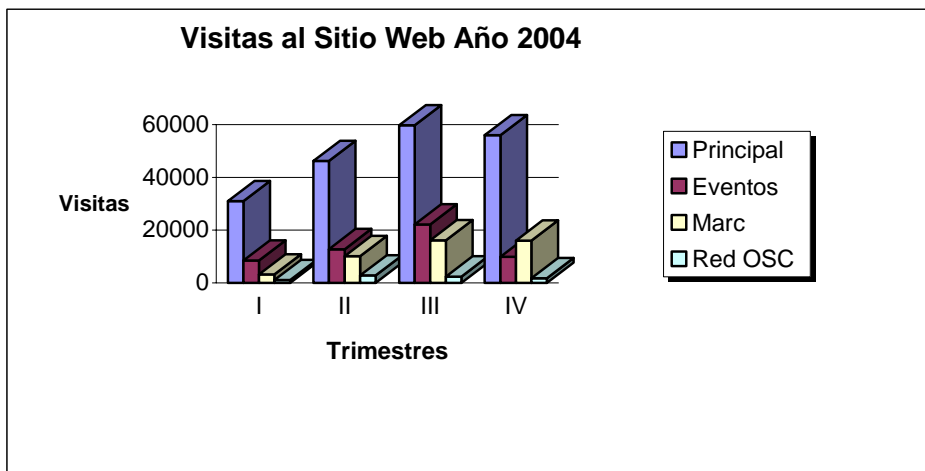
Flujo de visitas

Se produjo una baja de **16,74%** en las visitas, la baja más significativa la aportaron los Sitios de Eventos (que disminuyó en un 55,36%) y Red OSC. El Sitio MARC mantuvo su nivel y el Sitio Principal (que bajó un 6,28%).

Comparativamente tenemos:

	I Trim.	II Trim.	III Trim.	IV Trim.	% Trim ant.	Acumulado
Visitantes	19.061	34.396	48.961	36.903		139.321
Secc. Sitio Principal	30.995	46.245	59.802	56.049	-6,28%	193.091
Secc. Marc	3.214	10.129	16.200	16.017	-1,13%	45.560
Secc. Red OSC	1.049	2.835	2.412	1.763	-26,91%	8.059
Secc. Eventos	8.444	12.784	22.125	9.877	-55,36%	53.230
TOTALES	43.702	71.993	100.539	83.706	-16,74%	299.940

Como balance final, considerando el Total de Visitantes del año 2004 (139.321) y comparándolo con el Total de Visitantes del año 2003 (104.701) se deduce que hubo un aumento de un **33,07%**.



Al final del trimestre se volcaron los esfuerzos a planificar las actividades del año 2005, de lo cual nació la idea de convertir el actual Sitio Web a una Comunidad Virtual, se definieron los componentes, las tareas y los recursos que se necesitarán para esta transformación.

Durante el trimestre se realizaron las siguientes actividades:

- Incorporación de la página web "Acceso a la Información sobre Sistemas Judiciales"
- Páginas del "Programa Interamericano De Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal 2005", que además da origen los subsitios de cada uno de los cursos que lo

componen, siendo el más importante, el del curso "Instrumentos para la Implementación de un Sistema Acusatorio"; también se desarrolló una página para las postulaciones al Programa.

- Foro Virtual, "Género y Justicia 2004", en el marco del "Segundo Seminario Interamericano sobre Género y Justicia", realizado en Honduras los días 25 y 26 de noviembre de 2004.

- "Programa de Iniciación al Proceso Penal Acusatorio", compuesto de tres cursos, que en conjunto suman 38 alumnos; este Programa se realiza en conjunto entre CEJA, INECIP y el Diario Judicial de Argentina.

3.2. Área de prensa y comunicaciones

Indicadores de impacto

- Que exista un aumento sostenido de personas suscritas al Boletín Nexos
- Que exista un aumento sostenido de las personas que se suscriben a la revista Sistemas Judiciales y de los artículos publicados en ella que son citados o incluidos en sistemas de información académica.

a) Boletín Nexos (nos. 40, 41 y 42):

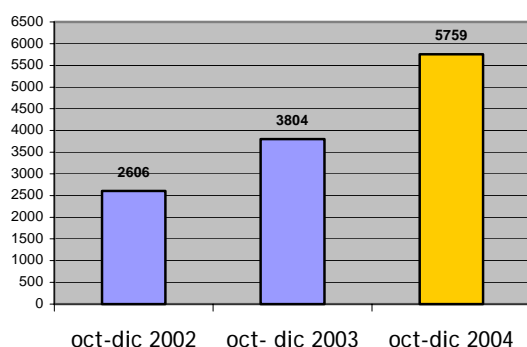
La suscripción al Boletín para finales de año es de 5.759 personas, lo que significa un aumento del 51%, con respecto al año anterior, en que el número de suscritos era de 3.804 personas.

El boletín Nexos innovó en este Trimestre en cuanto a sus contenidos, incorporando la sección "Entrevista", en la que se pretende dar a conocer un punto de vista puntual acerca de variados temas en el ámbito de los sistemas judiciales y los procesos de reforma en la región.

Las entrevistas se realizan vía teléfono, mail o en persona, y trata de buscar a personajes que sean destacados en la materia cuestionada. Además, los temas escogidos sirven para contextualizar las actividades propias de CEJA. Esta sección no es permanente, aparece cada vez que se estime conveniente, siendo su periodicidad bimensual o trimestral.

El siguiente gráfico nos muestra el número de suscritos al boletín desde el año de su creación:

Total de suscritos al boletín



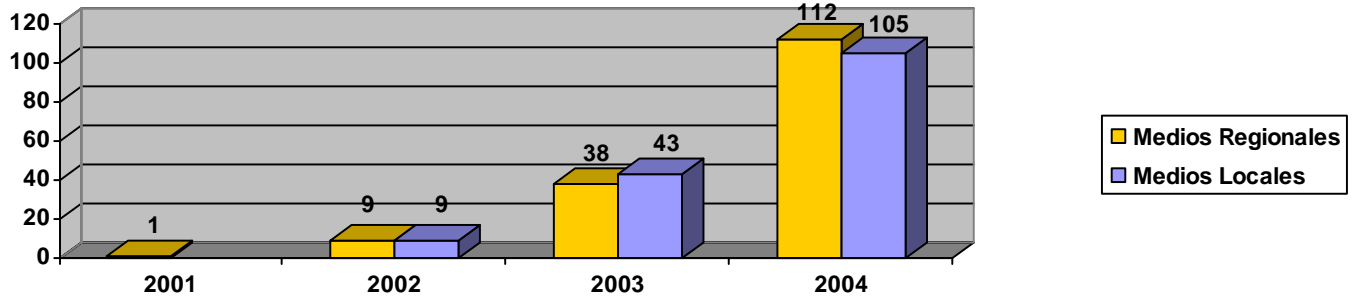
b) Cobertura de prensa

Los eventos de CEJA despiertan el interés de los medios de comunicación locales, en los distintos países en que estas actividades se realizan. Al mismo tiempo, los expertos que trabajan en la Organización son de manera permanente requeridos como fuente para entrevistas, reportajes y notas relacionadas con los sistemas de justicia.

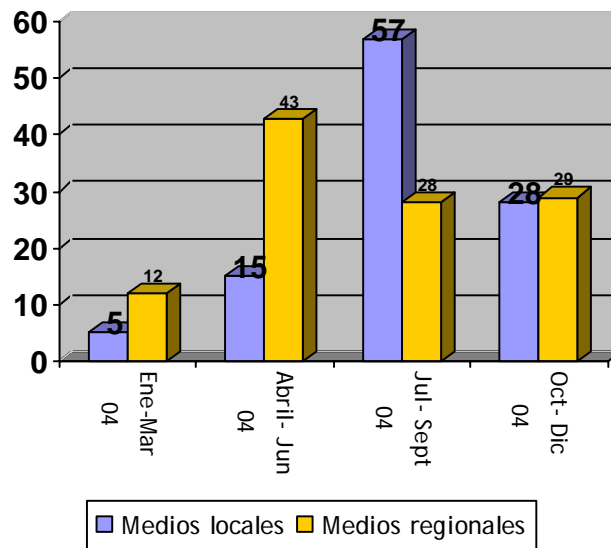
El total de notas aparecidas hasta este momento es de 217. El aumento de apariciones es del 162% en relación al año 2003 cuando la cobertura alcanzó 81 apariciones en medios especializados y otros sitios.

A continuación se consignan dos gráficos en los que se muestra el número de notas de prensa en cada uno de los trimestres de 2004. Luego el segundo gráfico da cuenta del aumento sostenido en las notas de prensa, lo que ilustra el posicionamiento que CEJA ha logrado a partir de sus acciones y metas:

Apariciones de Prensa 2001-2004



Apariciones de Prensa 2004



c) Revista *Sistemas Judiciales*

Durante el periodo se realizó la III Reunión Anual del Comité Editorial de la Revista, el día 10 de diciembre en Santiago, Chile. En ella se trataron temas tanto de forma, como de contenidos; se escogieron temas y posibles autores para las próximas ediciones de la Revista, además de proponer algunas ideas para la concreción de más suscripciones, sobre todo en Estados Unidos.

Como datos globales del año, podemos señalar que las visitas al sitio web de la Revista fueron 6174. En tanto, el número de ejemplares vendidos aumentó de 65 a 209 en el 2004.



d) Reporte del Estado de la Justicia en las Américas

Se dio inicio a la elaboración del "Reporte del Estado de la Justicia en las Américas 2004-2005". Durante el mes de noviembre se elaboraron los formularios de recolección de información, que fueron enviados a los 34 países miembros de la OEA durante diciembre.

e) Otras publicaciones

En el mes de diciembre se publicó el Volumen I y II de Cifrar y Descifrar, "Manual para generar, recopilar, difundir y homologar estadísticas judiciales" e "Indicadores Judiciales para las Américas", respectivamente. Los manuales fueron elaborados por Santos Pastor con la colaboración de Liliana Maspons, a petición de CEJA.



Los mismos, fueron publicados vía llamado a licitación pública, financiada por el Banco Interamericano de Desarrollo. Las publicaciones son bilingües y el tiraje de cada volumen fue de 1400 unidades, las cuales serán repartidas en actividades acerca del tema.

B. DESARROLLO INSTITUCIONAL DE CEJA

1. Reunión del Consejo Directivo

Los días 9 y 10 de diciembre de 2004, se realizó en Santiago de Chile la IX Reunión del Consejo Directivo, junto con la II Reunión Anual del Comité Editorial de la revista *Sistemas Judiciales*. En esa ocasión, hubo una primera reunión conjunta de ambos organismos, en que se trató el tema de las perspectivas de la reforma judicial en Las Américas, tratando de fijar un estándar del nivel hasta el cual puede o debe intervenir el CEJA en los países, sin comprometer su criterio apoyando proyectos concretos, ni perder efectividad siendo muy abstracto. Igualmente se sostuvo una amplia discusión sobre el Gobierno Judicial a raíz de documentos escritos por algunos de los miembros del Consejo Directivo y del Comité Editorial.

En la reunión aislada del Consejo Directivo, se presentó el informe de actividades del año 2004, se discutió un nuevo plan de financiamiento que pretende que los países de las Américas hagan aportes anuales a CEJA para financiar los gastos comunes de la entidad, y se presentó el índice de acceso a la información judicial por Internet, al cual el Consejo acordó difundir ampliamente. Fueron elegidos mr. George Thomson como Presidente del Consejo y el Sr. Jaime Arellano como vicepresidente, y se le entregó un reconocimiento al Presidente y Consejero saliente, doctor Federico Callizo.

2. Acuerdos de cooperación

Durante el trimestre se suscribieron 5 convenios o acuerdos de cooperación: con fecha 15 de octubre, con el Tribunal Supremo de Puerto Rico; con fecha 22 de noviembre, con la Fiscalía General de la Provincia de Córdoba e INECIP; con fecha 2 de diciembre, con el Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, la Procuración General de la misma y el INECIP, para el reforzamiento del sistema acusatorio en la Provincia de Buenos Aires; con esa misma fecha, con el Consejo de la Magistratura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires; y finalmente, con fecha 13 de diciembre, con el Poder Judicial del Estado de Puebla.

C. INFORME FINANCIERO

El siguiente informe da cuenta del uso de los fondos aportados por parte de las instituciones que apoyan el desarrollo institucional del Centro de Estudios de Justicia de las Américas, con el objeto de financiar las actividades realizadas durante el período comprendido entre los meses de octubre a diciembre de 2004.

Aportes

Los aportes recibidos en este periodo son los siguientes:

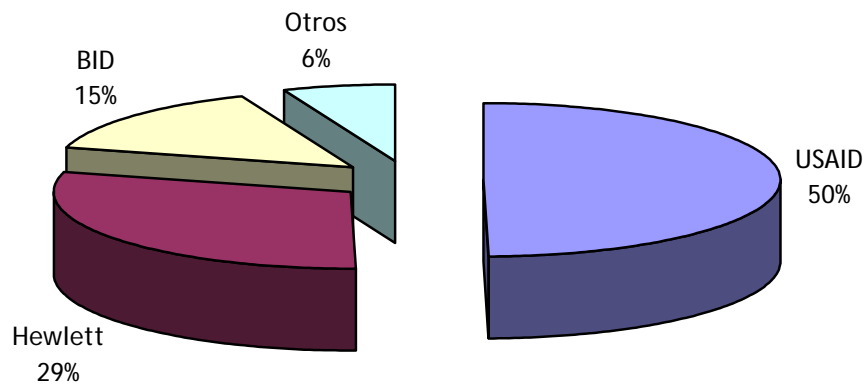
FUENTE	US\$
USAID	168.819
HEWLETT	100.000
BID	50.000
Otros	20.835

En este periodo, se recibieron los aportes programados para el trimestre, correspondientes a USAID, HEWLETT Y BID.

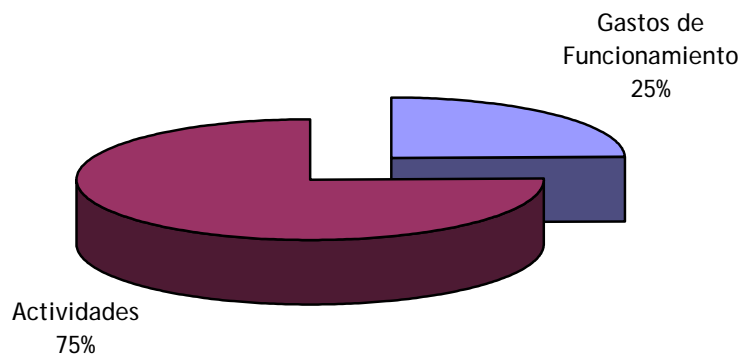
Estado de Ejecución Presupuestaria Julio- Septiembre 2004

I. Ingresos	
RUBRO	RECIBIDO
1. Caja (saldo período anterior)	486.465
2. USAID	168.819
3. Hewlett	100.000
4. BID	50.000
4.. Otros	20.835
TOTAL	826.120
II. Gastos	
RUBRO	GASTADO
1. Gastos de Funcionamiento	
1.1 Honorarios profesionales	83.833
1.2 Equipamiento	4.270
1.3 Local y suministros	28.932
1.4 Pasajes y viáticos	9.622
1.5 Otros	
Reuniones Consejo Directivo	14.542
Auditoría	
Sub Total	141.199
2. Actividades	
2.1 Centro de Información	
Sitio Web	22.998
Biblioteca Virtual	1.384
Boletines e Informativos	10.915
Revista Sistemas Judiciales	17.620
2.2 Estudios	
Evaluación justicia criminal	16.174
Estadísticas judiciales	37.503
Acceso a la información	28.212
Género	32.256
Proyecto Raza	1.557
Reporte Anual	422
Ministerios Publicos	1.426
2.3 Capacitación	
Curso Avanzado	1.507
Curso Base	1.956
Curso e-learning	1.500
Réplicas Locales	12.075
Diversidad y Reformas	6.404
Curso Universidad Autónoma de Monterrey	12.821
Presentaciones Manual	7.000
Foros Virtuales	2.000
Visitas Regionales	31.975
Pasantías	45.455
Seminario de Genero y Justicia	15.010
III Encuentro Resol. Pacifica de Conflictos	7.618
Sub Total	331.376
TOTAL	472.575
III. Balance	353.544

**PORCENTAJE DE APORTES RECIBIDOS POR FUENTE
TRIMESTRE OCTUBRE - DICIEMBRE 2004**



DISTRIBUCION PORCENTUAL DEL GASTO DE FUNCIONAMIENTO



En este trimestre se ha mantenido la proporción de gastos de funcionamiento y actividades en relación con el gasto total.

DISTRIBUCION PORCENTUAL DEL GASTO POR ACTIVIDADES

